

Vydavateľ:

PPA - ATIS

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 41 74 19

Fax: 02 / 53 41 81 47

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

www.apa.sk

V tomto čísle:

1. Vyššie ceny mlieka viedli k nárastu produkcie mlieka v EÚ
2. V Česku vzniká franšizová sieť predajní s farmárskymi potravinami
Španielsky export ovocia a zeleniny stúpa
Španielsky cesnak
3. Ceny mladých býkov R 3
4. Ceny ošípaných triedy E
5. Ceny chladených kurčiat
6. Ceny vajec (L+M)
7. Ceny masla
8. Ceny syrov
9. Ceny potravinárskej pšenice
10. Ceny kŕmneho jačmeňa
11. Ceny kukurice
12. Ceny zemiakov
13. Maďarsko exportuje bravčové mäso na nových trhoch
Poľský obchod s kuracím mäsom
14. Počet hovädzieho dobytku na Ukrajine klesol
Na plodínovej burze klesajú ceny obilnín, naopak zdražela repka

ISSN 1336 – 443X



Vyššie ceny mlieka viedli k nárastu produkcie mlieka v EÚ

V tomto roku budú dodávky surového kravského mlieka spolu v EÚ o 1,1 až 1,2 mil. t vyššie ako v minulom roku. Je to jeden z rekordných medziročných nárastov vôbec, uvádza posledná prognóza ZMB (Zentrale Milchmarkt Berichterstattung). Dairy Markets však predpokladá, že v štvrtom štvrťroku 2010 sa spomalí medziročný nárast dodávky. Tohtoročné vyššie ceny mlieka a očakávanie zrušenia kvóty výroby mlieka podnietil výrobcov k zvýšeniu produkcie mlieka. V prvých deviatich mesiacoch 2010 sa celkové dodávky mlieka v EÚ odhadujú na asi 103,4 mil. t, čo v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka predstavuje zvýšenie o 0,9 percenta.

Volatilita cien a dodávok mlieka

Volatilita nákupných cien mlieka v poslednom období viedla k vysokej premenlivosti dodávky mlieka v EÚ. Vysoké ceny mlieka sa zrejme stali silnou motiváciou pre nadprodukciiu mlieka, najmä vo Francúzsku, Írsku a vo Veľkej Británii. Po krízovom roku 2009, keď nízka cena viedla k prepadu produkcie mlieka sa zaznamenal pozoruhodný obrat vo výrobe mlieka v Rakúsku. V Poľsku, ktoré je najväčší producent mlieka vo východnej Európe, boli dodávky mlieka v septembri 2010 podstatne vyššie ako v septembri 2009.

V kvótovom roku 2009/2010, boli dodávky mlieka v EÚ v priemere o 7 % nižšie ako boli pridelené kvóty. Prekročené boli iba v Dánsku, Holandsku a na Cypre.

PPA – ATIS/AgE

Veselé Vianoce a šťastný Nový rok



praje čitateľom
PPA - ATIS

V Česku vzniká franšízová sieť predajní s farmárskymi potravinami

Na českom trhu vzniká nová sieť farmárskych predajní Český Grunt, ktoré zákazníkom ponúknu produkty sedliakov a regionálnych výrobcov potravín. Prvý obchod Český grunt funguje od júla na pražských Vinohradoch a čoskoro majú pribudnúť ďalšie predajne. Vlastníci Českého Grunt chcú počas troch až piatich rokov otvoriť minimálne jednu predajňu lokálnych potravín v každom kraji.

Česi si farmárske produkty v poslednej dobe obľúbili. Pouličné farmárske trhovisko sa tento rok stalo hitom najprv v Prahe, kde ich počet rýchlo rastie, a postupne začínajú fungovať aj v ďalších mestách. Ponuka potravín od sedliakov či regionálnych výrobcov je pritom v predajniach obchodných reťazcov zatiaľ veľmi obmedzená.

„Chceme v každom regióne predajňu, kam budú farmári zväzovať svoje výrobky“, načrtol spolumajiteľ spoločnosti Český Grunt Aleš Kotěra víziu konceptu, ktorý by mal do budúcnosti fungovať na báze franšíz. Sieť chce postupovať opačne, než veľké obchodné reťazce, ktorých predajne po celej krajine sú

zásobované prostredníctvom vlastných skladových centier. „Chceme byť centrálni len v danom kraji“, podotkol Kotěra. Tovar ponúkaný jednotlivými predajňami by sa mal od seba líšiť. K nákupu v nich majú byť až na niekoľko výnimiek a Prahu, kde to nie je kvôli absencii miestnych poľnohospodárov dosť dobre možné, produkty výrobcov z daného regiónu.

Zhruba v polovici tohtoročného decembra by mala byť otvorená ďalšia predajňa v juhočeskom Písku, v prvom štvrtroku budúceho roka potom najsťôr pribudne druhá prevádzkareň v Prahe. Do konca polroka by potom chcel Český Grunt otvoriť predajňu tiež v Hradci Králové.

Podľa analytika Zdeňka Skaly zo spoločnosti Incoma GfK dopyt po čerstvých potravinách aj v kríze skôr silnie, takže podobné projekty ako Český Grunt majú na čom stavať. Na českom trhu je dosť zákazníkov, ktorí majú záujem o farmárske potraviny a sú ochotní si aj priplatiť. „Úspech farmárskych trhov o tom svedčí a potenciál tu teda určite je“, uviedol Skala.

E15

Španielsky export ovocia a zeleniny stúpa

V roku 2010 sa v treťom štvrtroku zvýšil export ovocia a zeleniny zo Španielska. Podľa španielskeho zväzu výrobcov a exportérov (FEPEX) sa exportované množstvo zvýšilo o 13 % na 1,5 mil. t (1,303 mil. €). Zvýšený export sa pripisuje na vrub kôstkovému ovociu, ktorého vývoz sa v treťom štvrtroku 2010 zvýšil o 21 %. Vývoz melónov a dyne červenej sa zvýšil o 44 % na 255 157 ton.

Zvýšený export v treťom kvartáli však nenahradil nízky vývoz v predchádzajúcich mesiacoch. V porovnaní s rovnakým obdobím v roku 2009 (január až september 2010) však export ovocia a zeleniny klesol o 4 % na 6,4 mil. t, ale finančná hodnota exportu stúpila v tomto roku o 10 % na 6,081 mil. €.

fruchtportal

Španielsky cesnak

Producenti cesnaku v Španielsku na stretnutí Zväzu pestovateľov cesnaku (Asociación Mesa Nacional del Ajo), konštatovali, že spotrebitelia na celom svete oceňujú španielsky cesnak, ktorý má vyššiu kvalitu, ako cesnak z Číny, Argentíny, alebo z Čile.

Podľa oznámenia španielsky výrobcov sa teraz otvárajú pre pestovateľov cesnaku veľmi dobré možnosti na trhu najmä vďaka Číne (vypestuje až 70 % svetovej produkcie

cesnaku), ktorá oznámila, že tohtoročná úroda bude nižšia až o 2 000 t.

Španielsko, najväčší producent cesnaku v EÚ, očakáva v roku 2010 úrodu 125 tis. ton cesnaku. V júli španielski pestovatelia exportovali 26 tis. t, pričom najväčšími odberateľmi španielskeho cesnaku v Európe boli Taliansko, Spojené kráľovstvo, Nemecko a Portugalsko, za ktorými nasledovali Tunisko a Brazília.

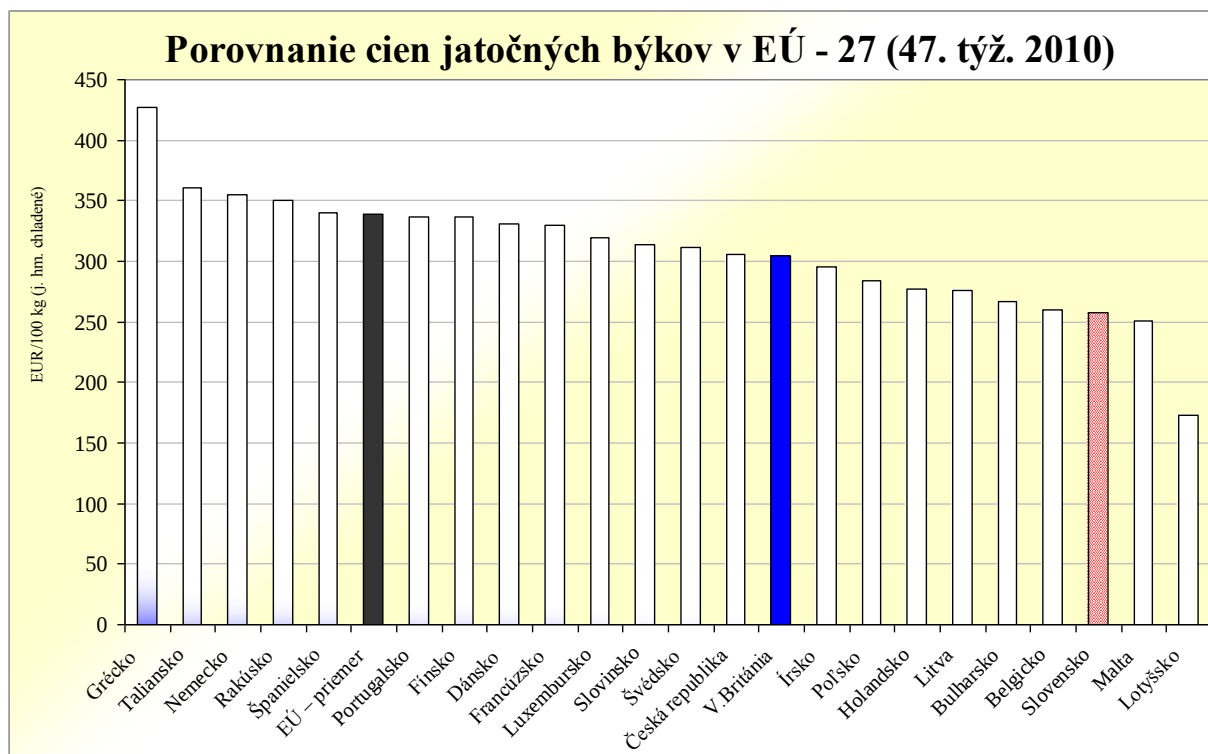
fruchtportal

Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

Krajina	42. týždeň 2010	43. týždeň 2010	44. týždeň 2010	45. týždeň 2010	46. týždeň 2010	47. týždeň 2010	47. týždeň 2009	Vývoj v % 2010/2009
Belgicko	257,49	257,49	257,49	257,49	257,69	259,37	262,75	-1,3
Bulharsko		275,11	273,52	247,14	279,11	266,45	-	-
Česká republika	297,20	296,96	297,28	300,23	302,28	306,24	276,78	10,6
Dánsko	320,08	318,47	317,76	323,05	326,63	331,05	317,97	4,1
Nemecko	320,03	325,46	333,65	339,56	346,02	354,46	308,88	14,8
Estónsko	-	-	-	273,80	273,80	-	-	-
Grécko	426,00	428,54	416,43	434,42	424,78	427,47	418,60	2,1
Španielsko	320,47	329,85	333,05	340,52	337,40	340,38	334,76	1,7
Francúzsko	319,00	322,00	324,00	327,00	330,00	330,00	313,00	5,4
Írsko	295,80	294,91	292,17	290,60	292,19	295,21	274,54	7,5
Taliansko	277,00	344,45	334,75	350,08	340,15	360,75	349,17	3,3
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-
Lotyšsko	169,18	-	-	177,72	-	173,46	-	-
Litva	238,44	249,10	252,55	255,87	271,70	276,23	226,46	22,0
Luxembursko	304,98	311,84	303,80	315,85	314,09	319,38	276,36	15,6
Maďarsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Malta	245,11	251,15	251,15	251,15	251,15	251,15	209,00	20,2
Holandsko	265,99	259,94	263,28	269,75	298,62	276,55	291,02	-5,0
Rakúsko	327,75	333,75	339,26	337,11	342,97	349,82	317,48	10,2
Poľsko	257,17	263,13	273,07	281,29	282,48	283,44	262,88	7,8
Portugalsko	337,00	333,90	328,70	336,20	339,50	337,10	341,50	-1,3
Rumunsko	238,07	-	215,70	-	220,56	-	260,91	-
Slovinsko	302,81	305,05	307,70	310,06	310,84	313,52	293,20	6,9
Slovensko	287,00	294,18	281,89	261,49	300,14	257,40	280,15	-8,1
Fínsko	338,99	336,83	339,42	339,36	335,09	336,66	337,66	-0,3
Švédsko	316,71	313,73	309,04	317,39	311,15	311,10	257,17	21,0
Veľká Británia	282,98	288,14	292,21	299,43	300,54	304,62	297,02	2,6
EÚ – priemer	309,35	324,51	326,20	333,56	333,16	339,27	318,75	6,4

Zdroj: EK



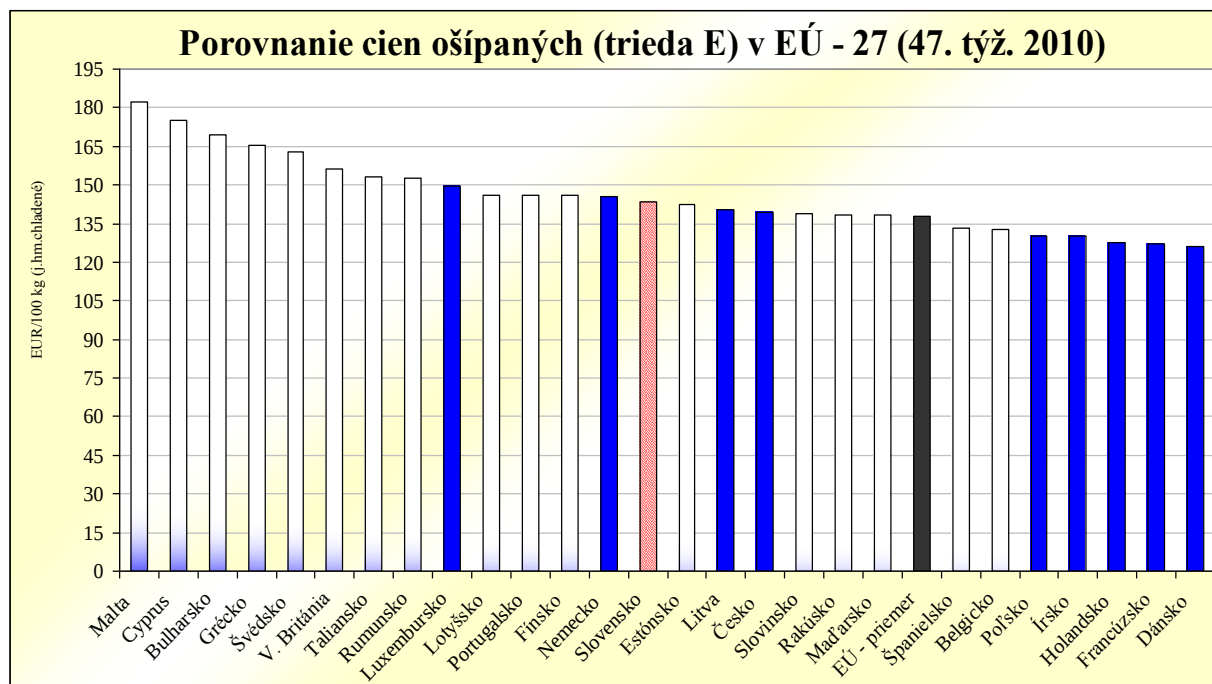
Graf: PPA - ATIS

Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

Krajina	42. týždeň 2010	43. týždeň 2010	44. týždeň 2010	45. týždeň 2010	46. týždeň 2010	47. týždeň 2010	47. týždeň 2009	Vývoj v % 2010/2009
Belgicko	127,20	127,50	127,30	127,30	129,00	132,50	125,80	5,3
Bulharsko	165,91	167,39	166,56	167,93	168,65	169,31	172,55	-1,9
Česko	143,41	142,08	141,06	140,32	140,13	139,44	138,62	0,6
Dánsko	126,18	126,18	126,22	126,25	126,23	126,22	116,92	8,0
Nemecko	140,97	141,83	143,09	144,10	145,00	145,62	138,87	4,9
Estónsko	144,06	143,61	140,26	141,75	141,33	142,27	143,15	-0,6
Grécko	165,84	165,84	165,84	165,66	165,47	165,47	163,15	1,4
Španielsko	133,23	133,06	133,25	133,33	133,18	133,38	130,90	1,9
Francúzsko	128,00	128,00	127,00	126,00	127,00	127,00	118,00	7,6
Írsko	130,00	130,05	129,97	129,92	130,01	130,01	120,26	8,1
Taliansko	157,24	153,90	154,01	154,41	153,13	152,90	147,91	3,4
Cyprus	175,00	175,00	175,00	175,00	175,00	175,00	151,00	15,9
Lotyšsko	139,11	141,45	146,67	144,56	146,91	146,10	139,73	4,6
Litva	136,50	138,15	138,09	137,30	138,57	140,58	145,14	-3,1
Luxembursko	144,80	144,30	147,80	148,10	150,10	149,40	139,00	7,5
Maďarsko	138,09	138,58	139,37	137,86	137,62	138,34	143,43	-3,5
Malta	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	0,0
Holandsko	125,71	125,63	126,87	126,75	126,79	127,62	123,29	3,5
Rakúsko	135,02	134,89	134,73	134,58	138,37	138,37	130,07	6,4
Poľsko	130,51	129,84	131,48	131,67	131,91	130,37	135,25	-3,6
Portugalsko	146,00	146,00	145,00	145,00	146,00	146,00	137,00	6,6
Rumunsko	159,47	159,46	157,24	155,49	154,13	152,52	156,22	-2,4
Slovinsko	137,81	139,86	137,48	137,52	139,32	138,95	133,26	4,3
Slovensko	144,54	144,38	141,91	143,12	143,61	143,56	143,75	-0,1
Fínsko	148,69	148,57	147,70	147,26	146,93	145,92	138,11	5,7
Švédsko	157,71	157,24	157,26	162,40	160,69	162,62	146,12	11,3
Veľká Británia	151,44	152,30	152,73	154,60	155,53	156,21	151,63	3,0
EÚ - priemer	136,90	136,80	137,09	137,22	137,53	137,61	133,52	3,1

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa



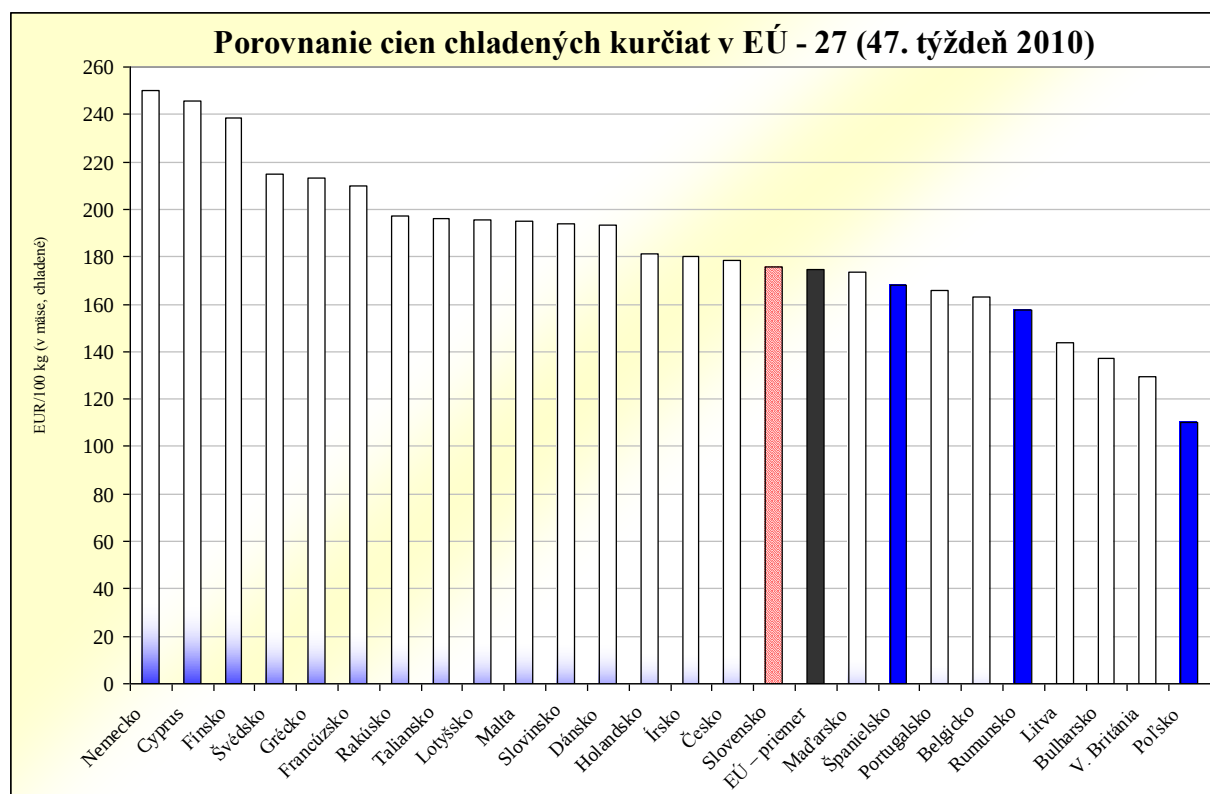
Graf: PPA - ATIS

Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27

v EUR/100 kg (v mäse)

Krajina	42. týždeň 2010	43. týždeň 2010	44. týždeň 2010	45. týždeň 2010	46. týždeň 2010	47. týždeň 2010	47. týždeň 2009	Vývoj v % 2010/2009
Belgicko	157,00	155,00	154,00	158,00	163,00	163,00	128,00	27,3
Bulharsko	128,20	141,11	126,96	141,96	143,86	137,12	126,76	8,2
Česko	176,54	178,24	178,98	180,00	174,37	178,63	176,08	1,4
Dánsko	209,99	220,99	208,44	214,52	193,57	*193,57	173,90	11,3
Nemecko	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	268,00	-6,7
Estónsko	-	-	-	-	-	-	170,45	-
Grécko	210,00	210,00	210,00	213,00	213,00	*213,00	225,00	-5,3
Španielsko	189,06	181,91	172,43	169,66	169,74	168,08	150,05	12,0
Francúzsko	205,00	205,00	205,00	207,00	210,00	210,00	195,00	7,7
Írsko	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	181,00	-0,6
Taliansko	181,25	182,50	182,50	193,75	196,25	196,25	155,00	26,6
Cyprus	245,37	245,40	245,53	245,65	245,69	245,67	237,69	3,4
Lotyšsko	192,35	191,47	156,71	153,54	194,42	195,65	183,06	6,9
Litva	146,48	145,04	145,41	143,84	142,28	143,63	149,07	-3,6
Maďarsko	173,41	173,88	176,41	170,89	171,03	173,69	168,98	2,8
Malta	194,25	194,75	194,75	194,75	194,75	*194,75	194,75	-
Holandsko	180,00	180,00	181,00	181,00	181,00	*181,00	123,00	47,2
Rakúsko	187,65	191,84	190,18	192,50	192,22	197,20	188,53	4,6
Poľsko	111,96	115,22	115,47	112,97	111,55	110,24	108,72	1,4
Portugalsko	159,00	160,00	154,00	154,00	163,00	166,00	136,00	22,1
Rumunsko	158,47	158,37	157,49	157,17	157,36	157,36	152,49	3,2
Slovinsko	192,29	183,49	195,12	178,73	189,76	193,88	188,46	2,9
Slovensko	176,96	161,30	172,96	168,54	157,30	175,69	172,75	1,7
Fínsko	241,08	238,18	237,16	236,06	236,16	238,55	245,85	-3,0
Švédsko	211,28	202,60	207,78	212,84	206,86	214,57	184,21	16,5
Veľká Británia	127,81	128,16	129,72	129,72	129,72	*129,72	113,37	14,4
EÚ – priemer	174,93	174,71	173,42	174,31	174,57	174,75	158,15	10,5

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.



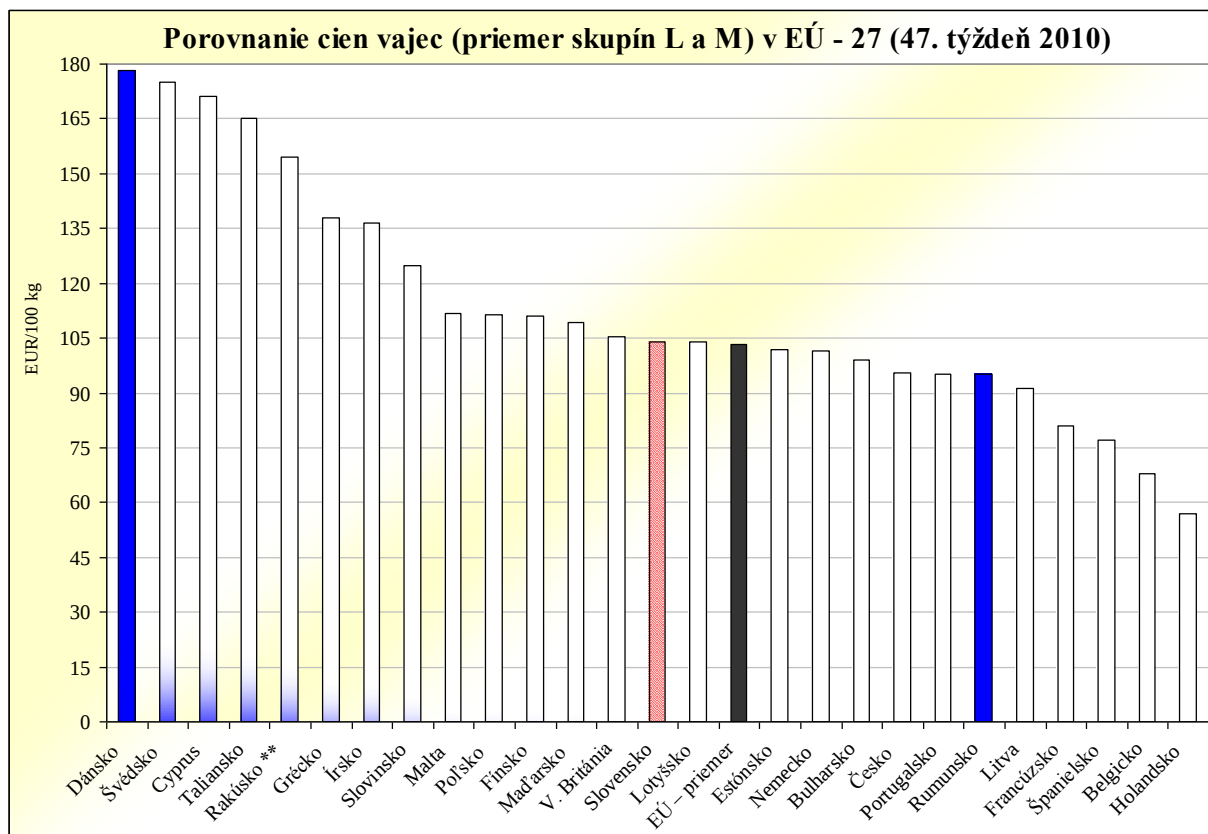
Graf: PPA – ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg

Krajina	42. týždeň 2010	43. týždeň 2010	44. týždeň 2010	45. týždeň 2010	46. týždeň 2010	47. týždeň 2010	47. týždeň 2009	Vývoj v % 2010/2009
Belgicko	67,95	69,30	69,30	67,95	67,95	*67,95	115,73	-41,3
Bulharsko	97,08	96,28	97,11	95,98	102,85	98,88	131,10	-24,6
Česko	99,39	95,60	97,67	95,71	92,25	95,61	114,70	-16,6
Dánsko	178,07	178,08	178,13	178,16	178,14	*178,14	178,47	-0,2
Nemecko	90,29	91,02	91,02	93,48	99,20	101,42	93,44	8,5
Estónsko	105,64	104,93	105,97	106,12	102,42	101,77	98,92	2,9
Grécko	130,00	130,00	133,00	138,00	138,00	*138,00	133,00	3,8
Španielsko	76,13	76,87	77,45	77,66	77,20	77,05	119,89	-35,7
Francúzsko	75,93	74,74	74,35	74,66	77,28	81,01	122,60	-33,9
Írsko	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	140,21	-2,6
Taliansko	164,48	165,28	165,28	165,28	165,28	165,28	179,17	-7,8
Cyprus	171,94	171,94	171,01	171,01	171,01	171,01	175,23	-2,4
Lotyšsko	100,32	98,05	92,41	73,83	84,94	103,94	135,27	-23,2
Litva	97,67	91,93	97,65	93,35	89,84	91,21	124,89	-27,0
Maďarsko	107,91	109,90	108,80	108,45	110,83	109,33	124,77	-12,4
Malta	128,00	105,00	111,58	111,58	111,58	*111,58	100,00	11,6
Holandsko	58,00	58,00	58,00	57,00	57,00	*57,00	90,00	-36,7
Rakúsko **	157,16	156,48	157,66	157,60	155,12	154,63	163,51	-5,4
Poľsko	112,45	110,61	112,59	112,46	113,02	111,30	140,92	-21,0
Portugalsko	92,59	89,29	89,29	93,25	95,24	95,24	119,05	-20,0
Rumunsko	93,78	99,19	98,93	98,18	94,97	*94,97	115,88	-18,0
Slovensko	124,96	125,15	125,38	125,72	126,23	124,96	125,84	-0,7
Slovensko	101,98	104,51	103,39	102,57	104,17	104,08	125,72	-17,2
Fínsko	110,57	111,48	111,21	111,21	111,21	*111,21	120,70	-7,9
Švédsko	176,25	175,73	175,75	175,49	174,34	175,15	176,32	-0,7
Veľká Británia	104,75	105,48	105,48	105,48	105,48	*105,48	107,74	-2,1
EÚ – priemer	100,77	101,02	101,28	101,48	102,40	103,10	124,49	-17,2

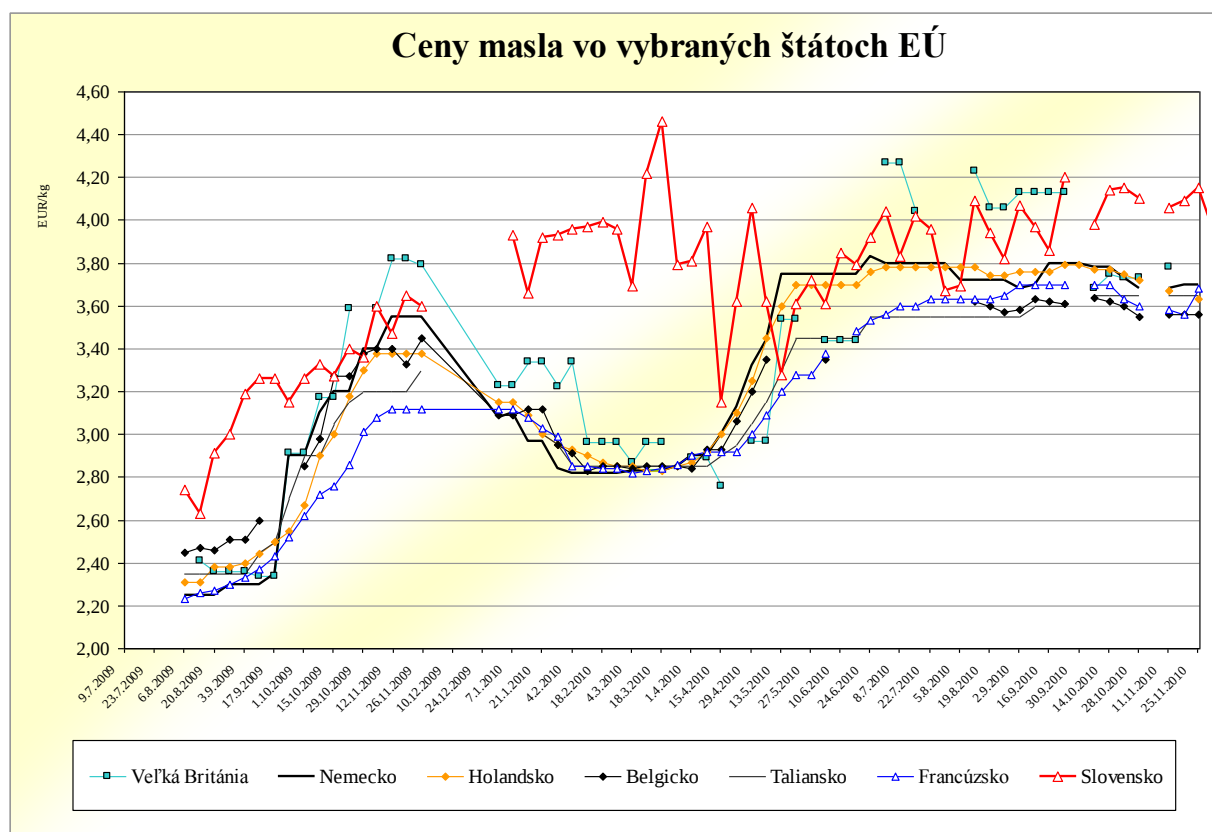
Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa, ** Barn egg - podstielkový chov



Graf: PPA – ATIS

Ceny masla v štátoch EÚ – 27
v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
15. 7. 2010	4,04	3,80	3,78	-	3,60	3,55	4,02
22. 7. 2010	-	3,80	3,78	-	3,63	3,55	3,96
29. 7. 2010	-	3,80	3,78	-	3,63	3,55	3,67
5. 8. 2010	4,23	3,72	3,78	-	3,63	3,55	3,69
12. 8. 2010	4,23	3,72	3,78	3,62	3,63	3,55	4,09
19. 8. 2010	4,06	3,72	3,74	3,60	3,63	3,55	3,94
26. 8. 2010	4,06	3,72	3,74	3,57	3,65	3,55	3,82
2. 9. 2010	4,13	3,68	3,76	3,58	3,70	3,55	4,07
9. 9. 2010	4,13	3,70	3,76	3,63	3,70	3,60	3,97
16. 9. 2010	4,13	3,80	3,76	3,62	3,70	3,60	3,86
23. 9. 2010	4,13	3,80	3,79	3,61	3,70	3,60	4,20
30. 9. 2010	-	3,80	3,79	-	-	-	4,13
7. 10. 2010	3,68	3,78	3,77	3,64	3,70	3,65	3,98
14. 10. 2010	3,75	3,78	3,77	3,62	3,70	3,65	4,14
21. 10. 2010	3,73	3,73	3,75	3,60	3,63	3,65	4,15
28. 10. 2010	3,73	3,68	3,72	3,55	3,60	3,65	4,10
4. 11. 2010	-	-	-	-	-	-	4,23
11. 11. 2010	3,78	3,68	3,67	3,56	3,58	3,65	4,06
18. 11. 2010	-	3,70	-	3,56	3,56	3,65	4,09
25. 11. 2010	-	3,70	3,63	3,56	3,68	3,65	4,15

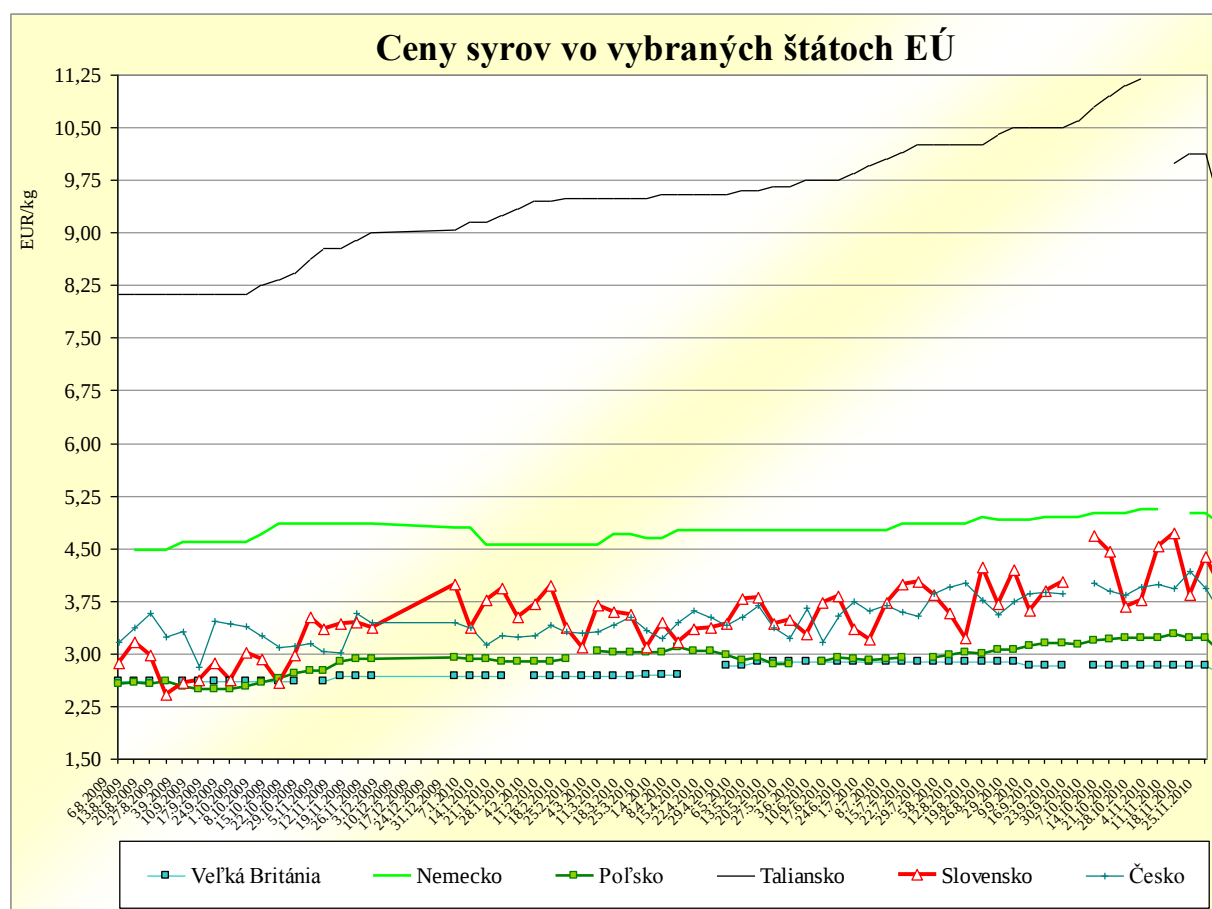
Zdroj: FAMMU, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/}PPA - ATIS, SR


Graf: PPA – ATIS

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Poľsko ^{1/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
15. 7. 2010	-	4,85	2,94	3,59	10,15	3,98
22. 7. 2010	-	4,85	-	3,54	10,25	4,02
29. 7. 2010	-	4,85	2,94	3,85	10,25	3,84
5. 8. 2010	2,88	4,85	2,98	3,95	10,25	3,58
12. 8. 2010	2,88	4,85	3,01	4,01	10,25	3,23
19. 8. 2010	2,88	4,95	2,99	3,76	10,25	4,24
26. 8. 2010	2,88	4,90	3,05	3,56	10,40	3,71
2. 9. 2010	2,88	4,90	3,06	3,75	10,50	4,19
9. 9. 2010	2,83	4,90	3,11	3,87	10,50	3,62
16. 9. 2010	2,83	4,95	3,15	3,88	10,50	3,90
23. 9. 2010	2,83	4,95	3,15	3,87	10,50	4,03
30. 9. 2010	-	4,95	3,12	3,82	10,60	3,50
7. 10. 2010	2,83	5,00	3,18	4,01	10,80	4,69
14. 10. 2010	2,83	5,00	3,20	3,89	10,95	4,46
21. 10. 2010	2,83	5,00	3,22	3,84	11,10	3,67
28. 10. 2010	2,83	5,05	3,22	3,95	11,20	3,76
4. 11. 2010	2,83	5,05	3,22	3,98	-	4,54
11. 11. 2010	2,83	-	3,27	3,94	10,00	4,71
18. 11. 2010	2,83	5,00	3,23	4,17	10,13	3,84
25. 11. 2010	2,83	5,00	3,23	3,93	10,13	4,39

Zdroj: ^{1/} FAMMU, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA – ATIS, ^{4/} SZIF


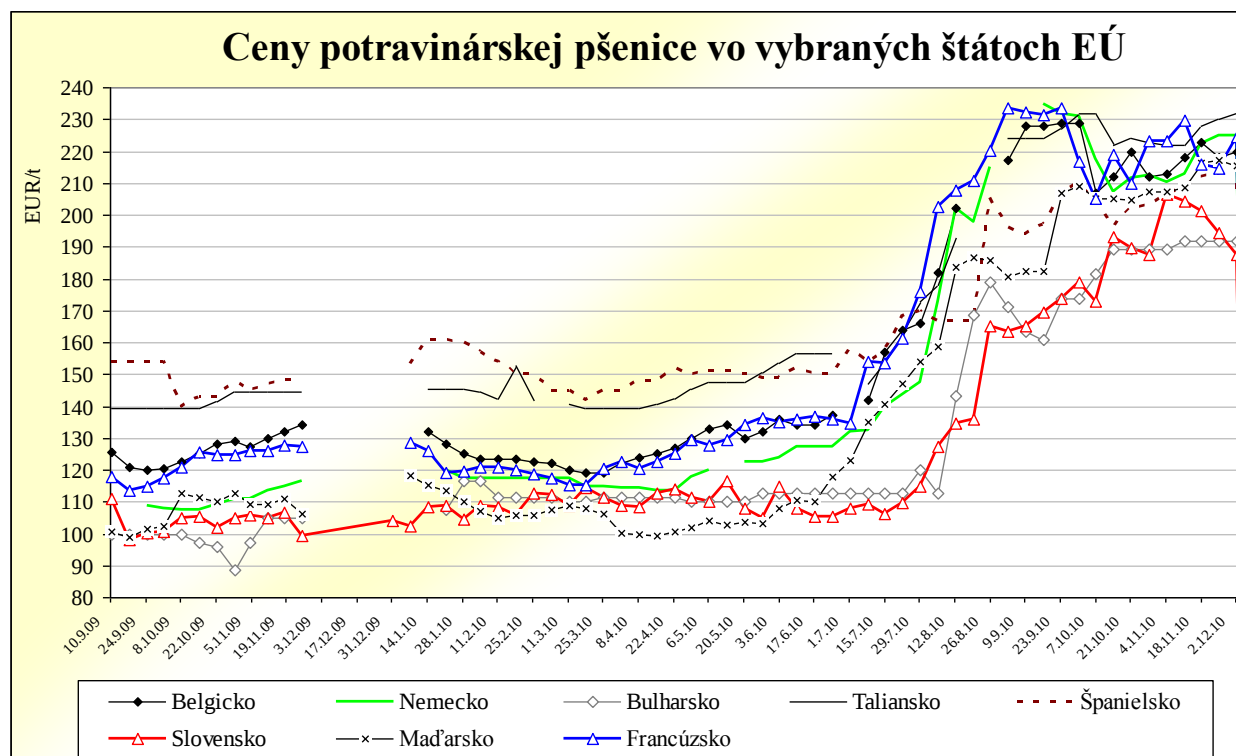
Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Estónsko
7. 10. 2010	234,81	207,00	205,29	217,50	232,00	204,00	197,75
14. 10. 2010	241,40	212,00	218,79	207,50	222,00	196,00	191,92
21. 10. 2010	234,68	220,00	209,79	211,50	224,00	202,00	172,43
28. 10. 2010	234,65	212,00	223,22	212,50	223,00	203,00	192,34
4. 11. 2010	*234,65	213,00	*223,22	210,50	222,00	206,00	154,67
11. 11. 2010	232,09	218,00	229,72	213,00	222,00	209,00	180,44
18. 11. 2010	232,09	223,00	215,72	222,50	228,00	212,00	179,56
25. 11. 2010	232,04	218,00	214,72	225,00	230,00	213,00	184,76
2. 12. 2010	234,77	220,00	224,65	225,00	232,00	214,00	169,67

Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
7. 10. 2010	173,04	206,25	211,19	174,84	205,07	181,51	177,37
14. 10. 2010	193,14	200,74	207,71	182,77	205,09	189,18	187,17
21. 10. 2010	189,55	193,89	215,53	179,04	204,56	189,18	163,60
28. 10. 2010	187,40	204,09	187,42	181,85	207,35	189,18	179,34
4. 11. 2010	206,27	202,33	238,28	178,85	*207,35	189,18	162,03
11. 11. 2010	204,21	198,99	240,55	192,81	208,43	191,74	167,46
18. 11. 2010	201,37	198,58	237,92	185,18	216,37	191,74	170,84
25. 11. 2010	194,27	201,93	209,16	183,22	217,16	191,74	180,41
2. 12. 2010	187,42	199,51	214,75	186,95	215,36	191,74	179,21

Zdroj: EK – burzy, * - cena z predošlého týždňa



Graf: PPA - ATIS

Pšenica potravinárska: Nemecko: Hannover- cena z burzy (do 16. 9. 2010), *od 23. 9. 2010 Mníchov - neidentifikované ceny, Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Španielsko: Huesca - cena z kamiónu, Estónsko - Jüri - neidentifikované ceny, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Veľká

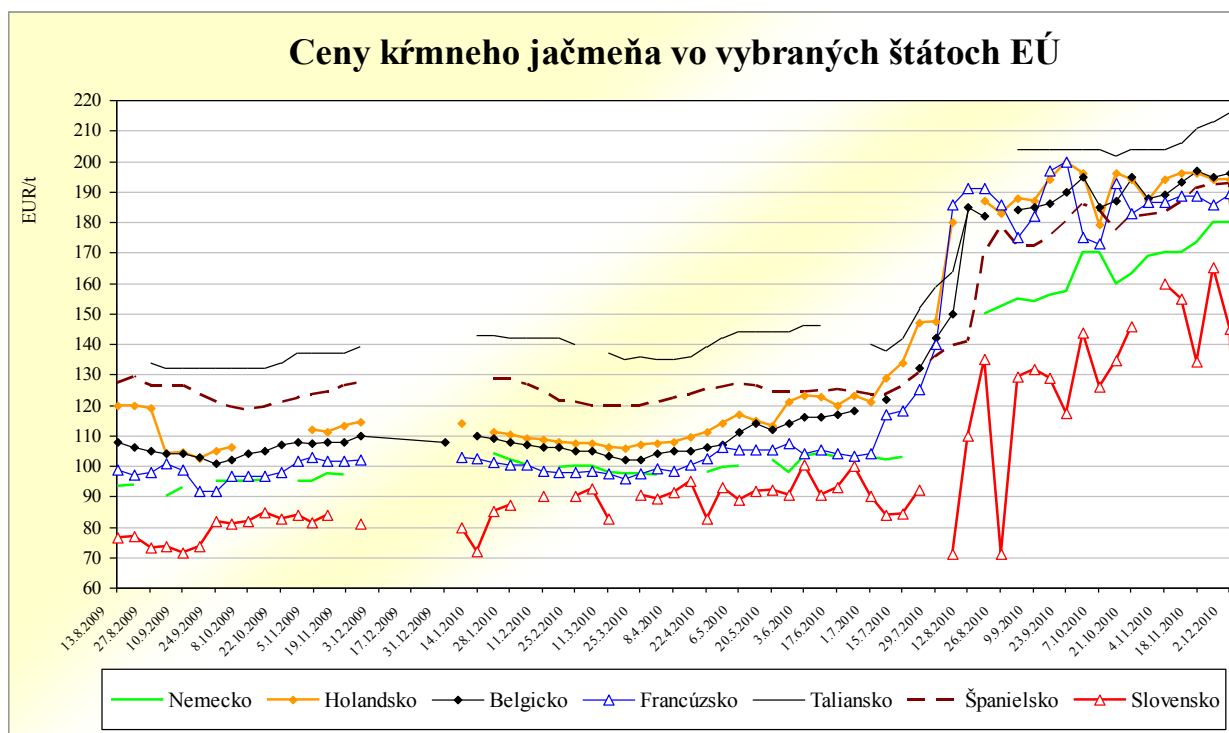
Británia: Liverpool - cena z burzy, Londýn - cena z burzy (od 15. 5. 2008), Česká republika: Praha - veľkoobchodná cena, Poľsko - kraj Zachodni, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Burgas - veľkoobchodná cena, - Varna - veľkoobchodná cena (od 4. 11. 2009), Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny krmného jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
22. 7. 2010	-	147,00	132,00	125,00	152,00	88,00	130,40
29. 7. 2010	120,00	147,50	142,00	140,00	159,00	-	136,00
5. 8. 2010	-	180,00	150,00	185,93	164,00	71,00	139,40
12. 8. 2010	-	-	185,00	190,93	184,00	109,70	140,90
19. 8. 2010	150,00	187,00	182,00	190,93	-	134,90	170,00
26. 8. 2010	152,50	183,00	-	185,93	-	71,00	178,40
2. 9. 2010	155,00	188,00	184,00	174,86	204,00	129,18	172,00
9. 9. 2010	154,00	187,00	185,00	181,86	204,00	131,95	172,00
16. 9. 2010	156,00	194,00	186,00	196,86	204,00	128,75	175,00
23. 9. 2010	157,50	200,00	190,00	199,86	204,00	117,24	180,00
30. 9. 2010	170,00	196,00	195,00	194,86	204,00	143,85	185,80
7. 10. 2010	170,00	179,00	185,00	172,79	204,00	126,04	183,60
14. 10. 2010	160,00	196,00	187,00	192,79	202,00	134,78	177,20
21. 10. 2010	163,00	194,00	195,00	182,79	204,00	145,69	182,00
28. 10. 2010	169,00	187,00	188,00	186,72	204,00	-	182,60
4. 11. 2010	170,00	194,00	189,00	*186,72	204,00	160,00	183,40
11. 11. 2010	170,00	196,00	193,00	188,72	206,00	155,00	186,60
18. 11. 2010	173,50	196,00	197,00	188,72	211,00	134,19	191,00
25. 11. 2010	180,00	194,00	195,00	185,72	213,00	165,30	192,20
2. 12. 2010	180,00	*194,00	196,00	189,65	216,00	145,00	192,60

Zdroj: EK – burzy, * - cena z predošlého týždňa



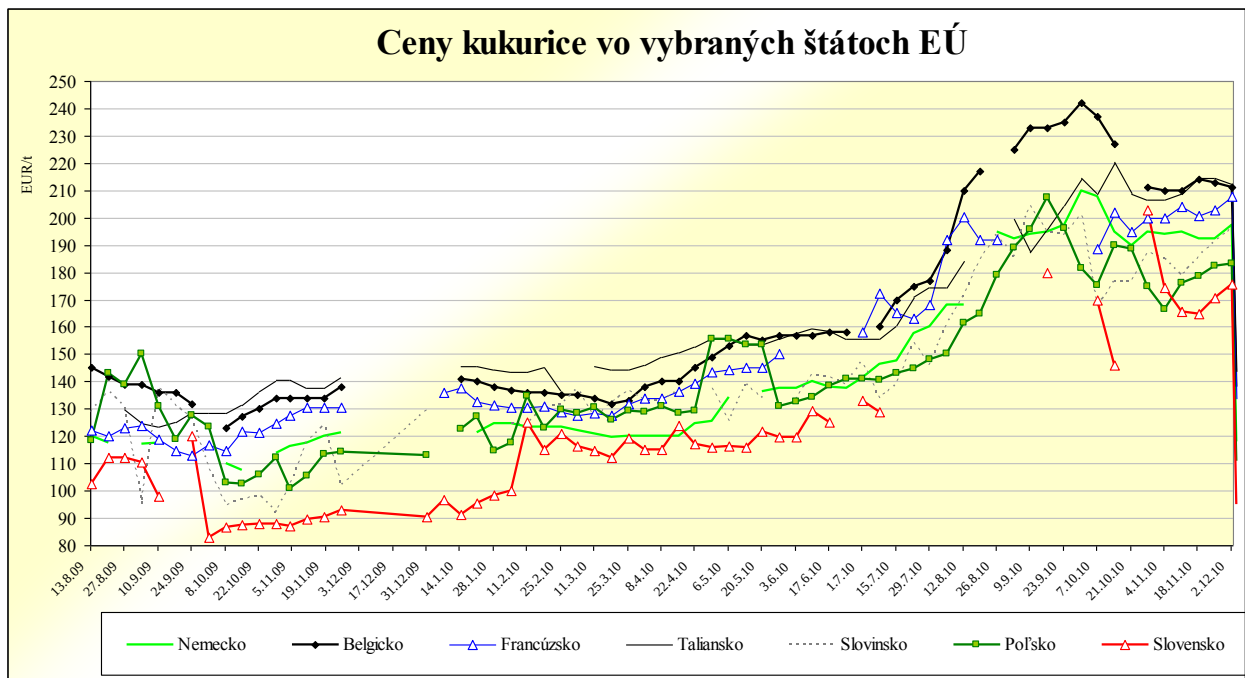
Graf: PPA - ATIS

Jačmeň krmný: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Španielsko: Huesca - cena tovaru z kamiónu.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
22. 7. 2010	157,50	175,00	163,16	171,00	144,94	-	154,18
29. 7. 2010	160,00	177,00	168,16	174,50	147,98	-	145,95
5. 8. 2010	168,00	188,00	192,09	174,50	150,21	-	160,84
12. 8. 2010	168,00	210,00	200,09	184,50-	161,56	-	171,06
19. 8. 2010	-	217,00	192,09	-	165,00	-	184,23
26. 8. 2010	195,00	-	192,09	-	179,05	-	193,65
2. 9. 2010	192,50	225,00	-	199,50	189,20	-	185,80
9. 9. 2010	194,00	233,00	-	187,50	195,81	-	204,64
16. 9. 2010	195,00	233,00	-	195,50	207,56	180,00	195,00
23. 9. 2010	197,50	235,00	-	204,50	196,30	-	193,50
30. 9. 2010	210,00	242,00	-	214,50	181,43	-	201,26
7. 10. 2010	208,00	237,00	188,79	208,50	175,36	170,00	166,93
14. 10. 2010	195,00	227,00	201,79	220,50	190,04	146,00	176,47
21. 10. 2010	190,00	-	194,79	208,50	188,53	-	176,57
28. 10. 2010	195,00	211,00	199,72	206,50	174,68	203,00	187,44
4. 11. 2010	194,00	210,00	*199,72	206,50	166,59	174,26	184,84
11. 11. 2010	195,00	210,00	204,22	208,50	175,86	165,43	178,75
18. 11. 2010	192,50	214,00	200,72	214,50	178,68	164,70	185,83
25. 11. 2010	192,50	213,00	202,72	214,50	182,17	170,78	191,24
2. 12. 2010	197,50	211,00	207,65	212,50	183,07	175,81	195,96

Zdroj: EK - burzy

Graf: PPA - ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Bordeaux (od 27. 9. 2007) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, Rakúsko: Vie-

deň - cena z burzy, Poľsko – kraj Zachodni, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Slovinsko: Ľubľana - cena z burzy.

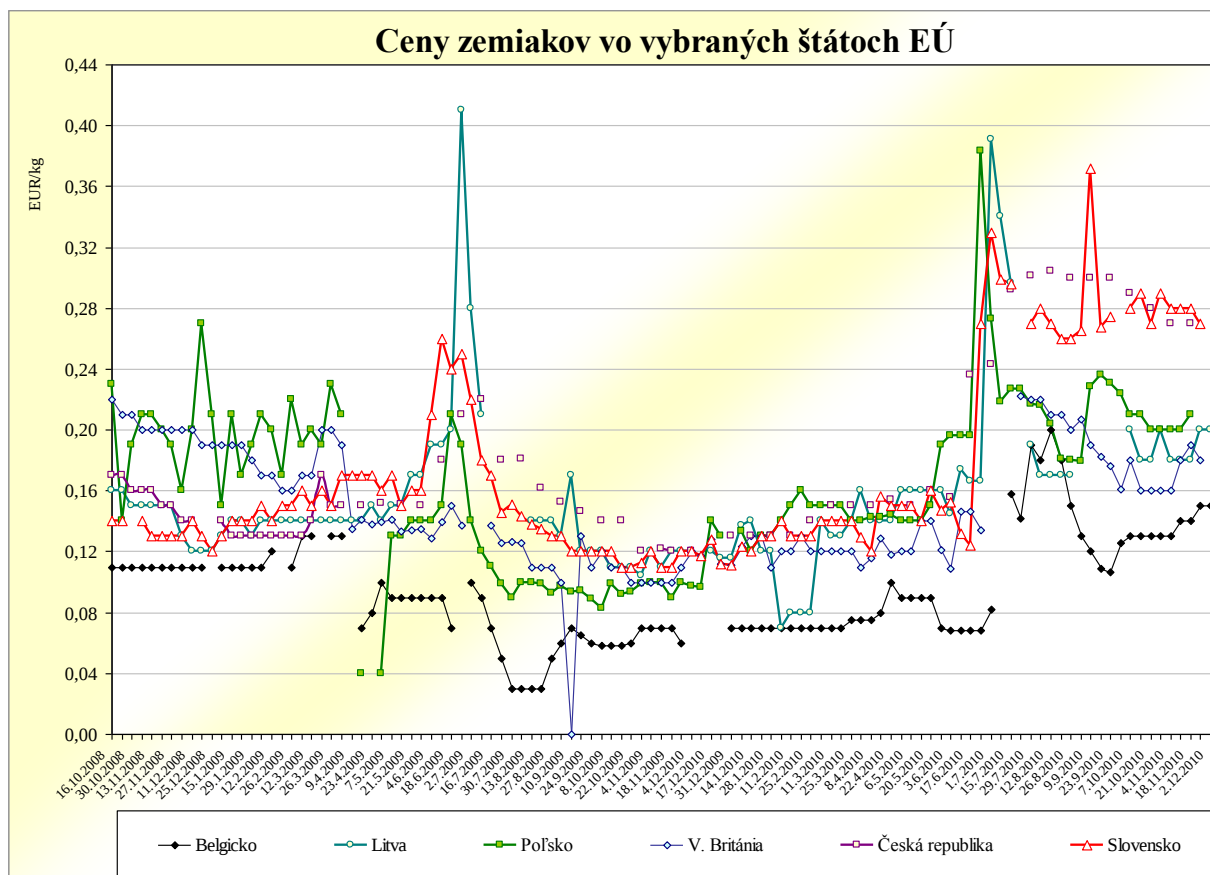
Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg

Dátum	Belgicko ^{1/}	V. Británia ^{2/}	Litva ^{3/}	Poľsko ^{4/}	Česko ^{5/}	Slovensko ^{6/}
22. 7. 2010	0,17	0,12	0,13	0,15	-	0,28
29. 7. 2010	0,19	0,22	0,19	0,22	0,30	0,27
5. 8. 2010	0,20	0,22	0,17	0,22	-	0,28
12. 8. 2010	0,20	0,21	0,17	0,20	0,30	0,27
19. 8. 2010	0,18	0,21	0,17	0,18	-	0,26
26. 8. 2010	0,15	0,20	0,17	0,18	0,30	0,26
2. 9. 2010	0,13	0,21	0,15	0,18	-	0,27
9. 9. 2010	0,12	0,19	0,16	0,23	0,30	0,37
16. 9. 2010	0,11	0,18	0,17	0,24	-	0,27
23. 9. 2010	0,11	0,18	0,17	0,23	0,30	0,27
30. 9. 2010	0,13	0,16	0,19	0,22	-	0,28
7. 10. 2010	0,13	0,18	0,20	0,21	0,29	0,28
14. 10. 2010	0,13	0,16	0,18	0,21	-	0,29
21. 10. 2010	0,13	0,16	0,18	0,20	0,28	0,27
28. 10. 2010	0,13	0,16	0,20	0,20	-	0,29
4. 11. 2010	0,13	0,16	0,18	0,20	0,27	0,28
11. 11. 2010	0,14	0,18	0,18	0,20	-	0,28
18. 11. 2010	0,14	0,19	0,18	0,21	0,27	0,28
25. 11. 2010	0,15	0,18	0,20	-	-	0,27
2. 12. 2010	0,15	-	0,20	-	-	-

Zdroj: ^{1/} Belgapom, ^{2/} BPC Potato Weekly – nákupné ceny, ^{3/} RIS – Lithuanian Agriculture and Food Market Information System, ^{4/} Ministerstwo Rolnictwa i rozwoju Wsi, ^{5/} TIS CR SZIF, ^{6/} PPA – ATIS

Ceny zemiakov sú farmárske, bez DPH



Graf: PPA – ATIS

Maďarsko exportuje bravčové mäso na nových trhoch

V prvých ôsmich mesiacoch tohto roka sa export bravčového mäsa z Maďarska zvýšil o 38 %, aj napriek tomu, že poklesol predaj na rumunský trh. Podľa údajov GTIS (Global Trade Information Services), od začiatku januára do konca augusta tohto roka celkový export bravčového mäsa z Maďarska predstavoval 94,4 tis. t, v rovnakom období minulého roka to bol 68,6 tis. t.

V objemovom vyjadrení, Rumunsko zostáva najväčším dovozcom bravčového mäsa z Maďarska aj napriek tomu, že v tomto roku Rumunsko doviezlo o 34 % menej ako v rovnakom období minulého roka. Pokles dovozu do Rumunska bol však kompenzovaný zvýšením predaja v Európe a Ázii. Napríklad, vývoz bravčového mäsa do Talianska sa viac ako zdvojnásobil na 11,9 tis. t. Dramaticky sa zvýšil najmä export bravčového stehna a pliecka. Slovensky dovoz bravčového mäsa z Maďarska sa strojnásobil a dosiahol 11,1

tis. t. Výraznejšie sa zvýšil export do Ukrajiny (+326 %) a do Česka (+449 %).

Rovnako výrazný bol nárast exportu do Japonska, ktorý sa zdvojnásobil na 13,8 tis. t. Japonsko sa tak stáva, podľa množstva dovozu, druhý najväčší nákupca bravčového mäsa z Maďarska, podľa finančnej hodnoty dovozu prvý. Priemerný náklad na dopravu jednej tony tovaru do Japonska predstavuje takmer 3 000 €, do Rumunska len 1 640 € na tonu.

Maďarsko je teraz druhým najväčším európskym dodávateľom bravčového mäsa na japonský trh, pred Španielskom, Francúzskom a Holandskom. Výrazne však zaostáva za Dánskom, ktoré v období od januára do augusta vyviezlo 92,5 tis. ton bravčového mäsa do Japonska.

Export bravčového mäsa z Maďarska do Hongkongu vzrástol päťnásobne až na 4 856 t, čím sa aj kompenzovalo 15 % zníženie predaja do Južnej Kórey.

PPA – ATIS/AgE

Export bravčového mäsa z Maďarska - hlavné destinácie a priemerné ceny

	2010			2009		
	Množstvo (ton)	Hodnota (€ milión)	Priemerná cena (€/t)	Množstvo (ton)	Hodnota (€ milión)	Priemerná cena (€/t)
Rumunsko	20 219	33,2	1 643,18	30 603	58,4	1 907,61
Japonsko	13 701	41,0	2 989,38	6 922	20,6	2 981,78
Taliansko	11 945	22,7	1 898,02	5 351	11,2	2 093,94
Slovensko	11 089	22,8	2 059,41	3 704	8,4	2 281,47
Ukrajina	4 364	8,7	2 003,10	1 024	1,6	1 577,86
Južná Kórea	4 007	7,5	1 864,55	4 723	9,6	2 046,04
Česká Rep.	3 489	8,1	2 340,70	636	1,6	2 478,16
Svet	94 380	194,2	2 057,72	68 598	148,5	2 165,27

Zdroj: GTIS

Poľský obchod s kuracím mäsom

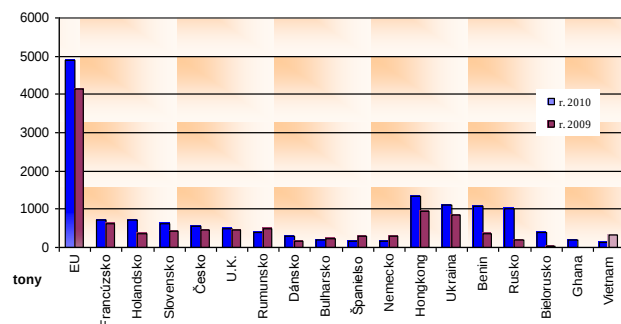
Poľský export kuracieho mäsa v tomto roku rozkvital, a to nielen v rámci Európskej únie, ale aj mimo nej. Zahraničné predaj mrazených kuracích dielov vyskočili v prvých ôsmich mesiacoch tohto roka z 66,4 tis. t (v roku 2009) až na 99,9 tis. ton, čo predstavuje nárast takmer o tretinu.

Podobná situácia bola aj v exporte čerstvých, chladených kuracích dielov. Ich vývoz sa zvýšil o 25 % na 83,2 tis. t. Poľsko dodávalo kuracie mäso širokému spektru zákazníkov, viac vyvážali mrazené diely, a to nielen silnej zákazníckej základni v EÚ na čele s Francúzskom a Holandskom, ale aj do Hongkongu, Ukrajiny, Ruska a Beninu. Spojené kráľovstvo a Nemecko tiež posilnili svoje objednávky chladeného kuracieho mäsa.

Poľský dovoz celých čerstvých kurčiat bol tiež vyšší ako v minulom roku. Najviac sa dovážali celé kurčatá z dvoch členských štátov EÚ, Slovenska a Nemecka, z Holandska to boli prevažne kuracie diely.

PPA – ATIS/AgE

Poľský export mrazených kuracích dielov



Počet hovädzieho dobytku na Ukrajine klesol

Podľa údajov štatistickej komisie Ukrajiny, počet hovädzieho dobytku klesol. Na Ukrajine bolo k 1. novembru tohto roka 5,21 mil. kusov dobytku, čo predstavuje medziročný pokles o 2,7 %.

Počet zabitých kráv sa v tomto roku zvýšil z dôvodu vysokých cien krmiva. Na začiatku novembra tohto roka bol počet kráv 2,72 mil. kusov, čo bolo o 3,5 % menej ako v rovnakom

období minulého roka. Z krátkodobého hľadiska nárast zabitých kráv však zvyšuje celkovú produkciu mäsa, ale môže to mať negatívny vplyv na obnovenie stavu HD v budúcnosti.

V prvých desiatich mesiacoch tohto roka celková produkcia mäsa dosiahla 2,26 mil. t, pričom v minulom roku predstavovala 2,12 mil. t (+6,6 %).

PPA – ATIS/AgE

Na plodinovej burze klesajú ceny obilnín, naopak zdražela repka

Plodinová burza v Brne zaznamenala za posledné dva týždne stabilizáciu cien u väčšiny komodít. Jedinou výnimkou je pokračovanie rastu cien pri repke. O vývoz obilnín z ČR do zahraničia už nie je taký záujem a začína sa prejavovať tradičný predvianočný útlm v obchodovaní, povedal generálny sekretár burzy Karel Zezula. Väčšina poľnohospodárov vyčkáva na príchod nového roka a na možné zníženie predajných cien obilnín. „V súčasnom období sa nové zmluvy uzatvárajú až s dodávkou po Novom roku,“ dodal Zezula.

Za posledné štyri týždne klesla cena najmä pri obilninách, čo spôsobila najmä možnosť dovozu obilnín zo zahraničia za porovnateľné ceny. Stály dopyt spôsobuje rast cien sladovníckeho jačmeňa a repky. Repka zdražela v priemer o 275 Kč/t. V tomto období v parite DDP, keď dopravu hradí predávajúci, stojí repka 9 220 Kč/t, čo je nárast o 3,1 %, v porovnaní spred dvoch týždňov. V parite FCA, keď dopravu naopak hradí kupujúci, stojí 8 878 Kč/t.

Agris

Ceny komodít na Plodinovej burze Brno od 16. 11. do 30. 11. 2010

Kč/t

Komodita	parita FCA	Vývoj v %	parita DDP	Vývoj v %
Pšenica potravinárska	5 905	-0,7	6 013	-0,2
Pšenica krmná	5 467	-0,2	5 569	-0,1
Jačmeň sladovnícky	6 404	0,4	6 591	0,9
Jačmeň krmný	5 269	-0,2	5 306	-0,3
Raž	5 438	-1,4	5 563	-0,8
Kukurica	5 642	-2,1	5 804	-0,4
Hrach krmný	4 808	1,5	4 886	1,3
Repka olejná	8 878	1,7	9 220	3,1

Zdroj: Plodinová burza Brno.

Poznámka: Ide o ceny z realizovaných obchodov respondentov a členov burzy. Nejedná sa o kótované ceny. Vysvetlivky: Parita FCA - miesto, kde bude tovar dodaný do starostlivosti dopravcu určeného kupujúcim, dopravu hradí kupujúci. Parita DDP - miesto, do ktorého má byť tovar dodaný, dohodnuté miesto určenia dopravu hradí predávajúci.

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhovú informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník Ing. Katarína Prachárová Ing. Tesfu Weldeesenbet, PhD. e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Tesfu.Weldeesenbet@apa.sk Telefón: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 47	© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA - ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	---	--